



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA, LETRAS E ARTES

Prova de Proficiência em Língua Espanhola

2025/I

Nome: _____ Data: ____/____/____

Nota:

() Proficiente

() Não Proficiente

Instruções:

1. Esta prova consta de **oito questões** objetivas e **duas questões** discursivas. As questões discursivas deverão ser escritas em Língua Portuguesa.
2. Nas questões objetivas, apenas uma alternativa está correta.
3. Atribuir-se-á **1 (um) ponto** para cada questão.
4. Só é permitida a utilização de **dicionário impresso**.
5. Trocas ou empréstimos de dicionário são expressamente proibidos, bem como a utilização de equipamentos eletrônicos, como dicionários e tradutores.
6. O exame deverá ser respondido à caneta azul ou preta.
7. A duração da prova é de três horas: **não haverá** prorrogação para horário do exame.
8. Na última folha você encontrará uma **grade de respostas** referente às questões objetivas, que deverá ser preenchida com letra maiúscula e sem rasuras. A grade de respostas é importantíssima, pois a correção será efetuada diretamente nela.

¡Tenga una buena prueba!



TEXTO 1

UN SENSOR PARA DETECTAR ALIMENTOS CONTAMINADOS

Un equipo de la Universidad de Córdoba ha diseñado un sensor que es capaz de detectar cantidades muy pequeñas de distintos tipos de aminos, unos compuestos contaminantes que aparecen en muchos alimentos tras recibir tratamiento industrial y que en grandes concentraciones pueden resultar cancerígenos.

El dispositivo se basa en el análisis cromatográfico de las muestras, una técnica que permite separar y por tanto detectar los componentes de una mezcla. Las investigaciones analizaron la presencia de distintos tipos de aminos en un estudio que incluía alimentos procedentes de diversos países europeos y que se publica en la revista *Journal of Agricultural and Food Chemistry*.

Aunque en ningún caso encontraron cantidades por encima de los límites permitidos por la Unión Europea, en todas las muestras de cerveza se detectaron al menos dos contaminantes, no hallándose restos de ellos en el vino y en bebidas espirituosas. En la leche y productos lácteos se encontraron hasta siete tipos de aminos, mientras que en la leche materna no aparecieron contaminantes.

La preocupación por el contenido de aminos en los alimentos se despertó a raíz del escándalo producido en China en el año 2007, cuando miles de bebés se intoxicaron al consumir leche contaminada con melamina. Con innovaciones como este nuevo sensor se facilitará la labor de detección de elementos dañinos en los productos alimenticios, garantizando una mayor seguridad en el consumo.

G y J España Ediciones/Muyinteresante.es.

Disponible en: <http://www.muyinteresante.es/innovacion/alimentacion/articulo/un-sensor-para-detectar-alimentos-contaminados>. Accedido el 10 de octubre de 2025.

1) Según el texto 1, se puede afirmar que:

- A. () Todos los alimentos *in natura* contienen aminos, los cuales pueden desaparecer tras su procesamiento.
- B. () Científicos de la Universidad de Córdoba analizaron alimentos a partir del pedido del *Journal of Agricultural and Food Chemistry*, de China.
- C. () Fueron analizadas muestras de cerveza, vino, bebidas espirituosas, leche y productos lácteos.
- D. () Todos los productos lácteos, incluso la leche materna contiene aminos.
- E. () La presencia de aminos en los alimentos, en pequeñas cantidades, no trae riesgo a la salud.



- 2) En el fragmento del texto: “**Aunque** en ningún caso encontraron cantidades por encima de los límites...” (línea 11), la palabra en negrita, puede ser traducida al portugués por:
- ☐ Portanto
 - ☐ Além de
 - ☐ Embora
 - ☐ No entanto
 - ☐ Contudo
- 3) Conforme, resultados de la encuesta relatada en el texto, los compuestos contaminantes que aparecen en muchos alimentos tras recibir tratamiento industrial, pueden resultar en:
- ☐ la muerte
 - ☐ dolor severa
 - ☐ enfermedades gástricas
 - ☐ cancerígenos
 - ☐ riesgos a la salud
- 4) En el contexto, el conectivo señalado: “...**mientras** que en la leche materna no aparecieron contaminantes.” (línea15), expresa una idea de:
- ☐ adición
 - ☐ adversidad
 - ☐ conclusión
 - ☐ concesión
 - ☐ explicación

TEXTO 2

	UNA PINTURA QUE ESTÁ LITERALMENTE VIVA
01	Investigadores descubrieron que un grupo de pinturas prehistóricas en el
02	occidente de Australia mantiene la intensidad de sus colores porque están,
03	literalmente, vivas.
04	Algunas pinturas rupestres van perdiendo sus colores después de
05	cientos de años, pero las “pinturas de Bradshaw” siguen con sus colores
06	brillantes después de al menos 40.000 años.
07	Jack Pettigrew, de la Universidad de Queensland, en Australia, mostró
08	que las pinturas fueron colonizadas por bacterias y hongos multicolores.
09	Esas “biopelículas” pueden explicar las dificultades experimentadas
10	anteriormente al intentar establecer la fecha en que se llevaron a cabo.
11	El profesor Pettigrew y sus colegas estudiaron 80 de las pinturas
12	rupestres de Bradshaw, nombradas en honor del naturalista del siglo XIX que
13	primero las identificó. El equipo se refiere al fenómeno como “pigmentos
14	vivientes”. “Es una metáfora para explicar que los pigmentos de la pintura original



15	han sido reemplazados por microorganismos pigmentados”, aseguró Pettigrew a la
16	BBC.
17	Sucesivas generaciones de hongos han canibalizado a sus antecesores,
18	reteniendo siempre los patrones que originalmente dibujaron los habitantes
19	prehistóricos de esas cuevas australianas.
20	Se cree que los actuales hongos son descendientes directos de los
21	microorganismos que hace 40.000 años se asentaron en las pinturas de
22	Bradshaw. No se conoce cuál es la especie exacta de hongos que son
23	responsables de los brillantes colores de las pinturas.
24	El profesor Pettigrew dijo que las duras condiciones climáticas de la
25	calurosa región de Kimberley, en donde se encuentran las pinturas, podrían
26	dificultar nuevas investigaciones.
BBC Mundo. Disponible en: http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias-pintura-viva.shtml?print=1 Accedido el 05 de octubre, 2025.	

5) Señala la única alternativa correcta, según el texto:

- A. ☐ Lo que les pasa a las “pinturas de Bradshaw” es un fenómeno común en las pinturas rupestres.
- B. ☐ Se dice que la pintura está viva por causa del tono oscuro y fuerte de sus colores.
- C. ☐ Los dibujos se realizaron en el siglo XIX.
- D. ☐ Las pinturas están guardadas en la universidad de Queensland.
- E. ☐ Todavía no se sabe qué especie da brillo a los colores de la pintura.

6) Identifica las afirmaciones a continuación con V para las verdaderas o F para las falsas.

- ☐ El texto informa sobre pinturas que fueron hechas con tintas que contenían bacterias y hongos multicolores.
- ☐ Las pinturas recibieron el nombre de Bradshaw como un homenaje al profesor de la Universidad de Queensland, en Australia que las registró.
- ☐ El color brillante de las pintura existe hace por lo menos 40.000 años.
- ☐ El estudio de las pinturas no puede ser perjudicado por las condiciones climáticas de la región donde se encuentran.

Luego, señala la alternativa que presenta la secuencia correcta:

- A. ☐ F- F- V- V
- B. ☐ V- V- F- V
- C. ☐ F- F- V- F
- D. ☐ F- V- F- V
- E. ☐ V- F- V- F



URI

UNIVERSIDADE REGIONAL INTEGRADA
DO ALTO URUGUAI E DAS MISSÕES



- 7) La mejor traducción de la expresión del texto: "...anteriormente al intentar establecer la fecha en que se **llevaron a cabo**."(línea 10) es:
- A. () foram descobertas
 - B. () foram realizadas
 - C. () foram anunciadas
 - D. () foram terminadas
 - E. () foram expostas
- 8) La opción que contiene la palabra que podría sustituir el conectivo "**pero**" (línea 05), sin cambio de significado es:
- A. () por lo tanto
 - B. () además
 - C. () ya que
 - D. () aunque
 - E. () sin embargo
- 9) En tu opinión, ¿te parece importante la creación de un sensor para detectar alimentos contaminados? ¿Por qué? ¿De qué manera ese sensor puede ayudar a las personas? ¿Ya te ocurrió, alguna vez, contigo o con alguien conocido una contaminación por alimentos o bebidas ingeridos? ¿Tú tienes cuidados con tu alimentación? Discorra sobre el asunto.

- 10) Tras leer el texto 2, ¿te parece posible, en realidad, existir una pintura que estea literalmente "viva"? Para ti, ¿fue importante esa descubierta? ¿Te gusta la pintura rupestre y el arte en general? ¿Si tuvieras la oportunidad, te gustaría verlas en vivo?



GRADE DE RESPOSTAS

QUESTÃO	1	2	3	4	5	6	7	8
LETRA DA RESPOSTA								

OBS.: Preencha sem rasuras e com letra maiúscula.